

# LA REGENERACION

TIENE EDITOR RESPONSABLE

2<sup>5</sup> Epoca - AÑO I

NUMERO 3

REDACCION PROVISORIA: CANELONES 185

Montevideo, Diciembre 28 de 1884

ADMINISTRACION PROVISORIA: GUARANI 86

## Suscripcion adelantada

En Montevideo . . . . .	0,50
Número suelto . . . . .	0,16
En Buenos Aires . . . . .	0,60
Número suelto . . . . .	0,20

Avisos y solicitadas se reciben hasta el dia Jueves.

ADMINISTRADOR: MANUEL ATURAHOLA

Agente en Buenos Aires

Juan T. Olivera—Calle Córdoba número 140

## LA REGENERACION

### No es obra de romanos

Esto decíamos cuando muy lejos de nosotros estaba la idea de la reaparición de nuestra hoja.

Escribíamos entonces para un periódico de la vecina orilla. En carta de fecha Nbre. 10, que vió la luz pública, lamentábamos, entre otras cosas, el caso cuiso que hacían algunos miembros de nuestra sociedad de la responsabilidad moral que sobre sí pesaba al ver que ella tomaba un camino distinto al que debía peligraba de caer en el abismo del desprecio.

No falta tiempo, ni suficiencia, ni prestigio para emprender una obra como esta que lleva al seno de nuestra sociedad la persuasión y el convencimiento de la necesidad de cambiar su marcha.

Tanta insensibilidad era incomprendible en quienes, amando de corazón á los suyos, en quienes teniendo conciencia de no deberseá sí propios sino también á la sociedad y á su patria, no contribuían al desarrollo progresista del suelo que los vió nacer, de ese suelo que tanta sangre costó á sus padres en las jornadas homéricas de la Independencia, y cuando todos sus hijos estaban y están asiduamente empeñados en la labor constante de presentarla á la faz del mundo como uno de los mas adelantados.

Pero vengamos á lo que queríamos decir y que el tiempo se encargó de probar que la existencia de un periódico entre nosotros no era obra de romanos.

Decíamos:

“La afección á la lectura, tan desenfadada entre nosotros, reconoce por principal causa la falta de un agente que despierte por ella el gusto y el in-

terés. Ese agente no es otro que un periódico que esté al alcance de todos por su baratura y sus sencillos artículos — tema en lo general nuestras cosas — dulces poesías y morales novelas que levanten tanto en el hombre como en la mujer á la vez que la distracción útil, la instrucción. — Ese agente no es otro que el periódico, el centinela mas avanzado en la defensa de nuestros derechos; el que mas contiene los abusos del fuerte contra nuestro perseguido color. — Ese agente no es otro que el periódico á quien su desarrollo entusiasta debe tanto la sociedad argentina.” Agregábamos: “A pesar de que la juventud que rinde culto á letras, reconoce que es de una necesidad urgente, sin embargo, ninguno se atreve á tomar la iniciativa para ello ni tampoco para otras cosas que también son necesarias.

“Muchos creen que hay la imprescindible necesidad de fundarlo con todo el caudal de conocimientos que traen á la arena del periodismo los que pertenecen á otra esfera, los que son fundados con otros fines....

“Nosotros no necesitamos para ello todo eso porque no estamos preparados, ni tenemos hombres tan competentes, así es que, lo indispensable es simplemente un periódico sencillo que lleve al hogar del proletario al conocimiento del movimiento social, que le haga amar la asociación, que lo habitue á la lectura, que lo defienda, que lo instruya en sus deberes y derechos, etc.... en fin, que le hable de lo que entiende.

“En esta forma un periódico no es obra de romanos. Muchos hay que pudieran ponerse á la cabeza de ella; pero que no lo hacen por cobardía ó porque están influenciados por la errónea creencia de que no puede darse á la publicidad sin reunir las elevadas condiciones morales y materiales de los diarios de otro carácter y de otras miras.”

Poco tiempo después y del modo que el público conoce apareció *La Regeneración* respondiendo á las ideas emitidas en la carta arriba mencionada, y que han sido aceptadas por la mayoría de nuestra sociedad.

## CORRESPONDENCIA

Buenos Aires, 25 Diciembre 1884.

Señor Director:

Arto difícil, como le he dicho en mi

anterior es para mí el poder coordinar mis ideas, al darle detalles de los sucesos de mas trascendencia que ocurren en esta, mucho mas si se tiene en cuenta el absoluto parasismo en que se halla nuestra sociedad que apenas da visibles muestras de virilidad.

Sin embargo, haciendo un *tour de force* por aquello de que lo prometido es deuda, voy á darle todas aquellas noticias que hasta la fecha he podido obtener.

Como tuve ocasión de comunicarle, la fiesta dada en La Plata con motivo de la instalación de la Sucursal de “La Protectora,” era un paso dado en la vía del progreso. Hoy tocanse ya sus frutos, pues la Cámara de Diputados en una de sus últimas reuniones acordó donar graciamente á la dicha sucursal la cantidad de 200 pesos moneda nacional, habiéndose hecho además por indicación del señor Madero una colecta entre los Diputados que alcanzó á la suma de 140 pesos nacionales que unidos á los 200 votados, hacen un total de 340 pesos nacionales; que no deja de ser una bonita suma, que á la institución, da impulso y confianza á sus asociados.

Bien por nuestra Comunidad.

— El miércoles 24 del corriente tuvo lugar un funeral de cabo de año por la que en vida se llamó Catalina Salas, fallecida el 20 de Diciembre de 1883, en esa, y erijido en conmemoración por sus hijos y deudos en esta, en el convento de San Francisco.

La concurrencia que asistió á ese acto fué selecta y numerosa.

— La fiesta de Nuestra Señora del Rosario que celebra la hermandad de Menores en el convento de Santo Domingo parece que este año estará solemnísima, si se tiene en cuenta que la novena que hoy se sigue en dicho templo no deja nada que desechar.

El adorno del altar, á la par que sencillo hecho con gusto esquisito es una prueba de que una mano hábil lo ha dirigido y que no es ajena á esta clase de ornamentaciones.

El coro, compuesto de varias señoritas, entre las que he podido notar á Felipa Calazeite, las de Babio, las de Cano y otras como he dicho antes y cuyos miembros ignoro, hacen que la concurrencia á Santo Domingo sea numerosa.

El domingo, como de costumbre, saldrá la procesión; y para el número

próximo me preparo para hacer una crónica lo mas detallada de ella.

—En breve contraré matrimonio la señorita Manuela Fernandez con el joven D. Julian Fernandez.

—Como era de esperarse, *La Regeneración* va haciendo camino y creo que pronto podrá Vd. saber con satisfacción el número de suscriptores que en esta tiene, lo que auguro dejará satisfechos sus deseos.

Sin otra cosa, me despido de Vd. hasta la presente.

Bolar.

## POESIAS

### A una mujer

#### SONETO

Ya de mi amor la confesión sincera  
Oyeron tres calladas celosías,  
Y fué testigo de las ansias mías,  
La luna, de los tristes compañeros.  
Tu nombre canta el ave prisionera  
A quien visito yo todos los días,  
Y alegría mis soñadas alegrías  
El valle, el monte, la creación entera.  
Solo tú mi secreto no conoces  
Por mas que el alma con latido ardiente  
Sin yo saberlo, te lo digo á voces:  
Y oculto ha de vivir eternamente,  
Como las ondas puras y veloces  
Que al mar empuja la escondida fuente.

M. del Palacio.

### Nombres desgraciados

A mi me llaman Dolores  
Y en el alma dolor siento,  
Que me dan crudo tormento  
Unos ingratos amores.  
Dolores me dió la suerte  
Para que fuesen mi nombre,  
Por eso á nadie le asombe  
Que causen ellos mi muerte,  
Y sin van siempre conmigo  
No me quejaré del que amo,  
Y pues Dolores me llamo  
Yo mis dolores bendigo,  
Por eso á nadie importuno  
Culpándole de mi mal,  
Que del destino fatal,  
No tiene culpa ninguno  
Sofrío, pues, sin quejarme  
Mis tormentos y dolores,  
Ya que el hado en sus rigores  
Dolores quiso llamarle.

Dolores Guerrero.

### MISCELANEA

El domingo pasado fueron sepultados en el cementerio central los restos mortales del valiente y estimado jefe de la República, general Pagola.

Su foja de servicios era importantísima.

Fué soldado de la Defensa y asistió á la caída del poder de Rosas en la gloriosa acción de Monte-Caseros en la brillante división de César Diaz en calidad de ayudante mayor. En ella ganó con bravura el grado de capitán.

Vióse mezclado en los sucesos del 55 al 58, encontrándose nuevamente este último año, á las órdenes del general César Diaz en la acción de Quinteros de donde salvó providencialmente.

Emigró á Buenos Aires, alistóse en las filas del ejército de la provincia y asistió á las batallas de Cepeda y de Pavón con el grado de teniente coronel.

Asegurada la unidad argentina volvió al seno de su patria el 68 reconociéndose sus grados.

Fué Jefe Político de la Capital poco tiempo después.

En la revolución de 1870 encabezada por el general Aparicio conquistó el grado de coronel.

Retiróse después á la vida privada y en 1883 fué ascendido á General.

Fué nombrado después Inspector General de Armas, en cuyo puesto sorprendió la muerte.

Inclinemos nuestra frente ante la tumba de tan apreciado veterano.

Trascribimos los siguientes párrafos de una carta de nuestro Agente en la vecina orilla, que hemos recibido el 24:

“*La Regeneración* ha obtenido un

lamento triunfador, pedidos de multiplican.

“Felicitó á Vd. y á sus compañeros de tarea.”

Nuestro correspondiente Bolar hallase atacado fuertemente de dolores reumáticos.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

He aquí la carta del señor don Pedro Vazquez que prometimos publicar: Señores redactores de *La Regeneración*:

No pueden Vds. imaginarse cuanta ha sido mi alegría al ver reaparecer nuevamente *La Regeneración*, y mas al conocer la tendencia que á Vdes. los guía con respecto á nuestra sociedad,

Así es que, mis amigos no puedo menos que simpatizar con esa obra que vuelven Vds. á emprender.

Espero que la vida del periódico sea duradera, y que no desmayen de la tarea en que están empeñados, puesto que es en pro de nuestra colectividad.

Les estrecha la mano este amigo y servidor de Vds. para esta obra.

Pedro Vazquez.  
Soc. Diciembre 16 de 1884.

Publicamos recientemente este número la carta que nuestro amigo Juan T. Cos-

ta envió en contestación á la de nuestro Agente en Buenos Aires.

No lo hicimos antes por la falta absoluta de espacio.

Héla aquí:

La Plata, Diciembre 16 de 1886.  
Señor D. Juan T. Olivera.

Buenos Aires.

Distinguido amigo:

Recibí su atenta y cariñosa del 14 del corriente, como así mismo dos números del periódico *La Regeneración*, que ve la luz en segunda época, en el suelo de nuestra patria.

Ante todo, permítame que le signifique mi reconocimiento amistoso por su envío, que á la distancia es como un rocio celestial, que nos recuerda caras asecciones de mejores días. No sé si tengo derecho para hacerlo extensivo, con un hurra á sus valientes iniciadores, pero confío que Vd. lo hace por mí.

Por lo que hace á mi concurso, siento de veras, que mi empleo y mis ocupaciones sociales me prive de ser útil á los míos, máxime cuando sus ideas son las propias mías.

No obstante esto, escuso decirle que puede contar con que haré por mi parte lo posible para obtener suscriptores en esta, pudiendo en la actualidad enviármelo á mí y á nuestro comun amigo y compatriota D. Juan A. Costa, cuyo pedido nos fué hecho por el Sr. D. Saturnino Lara,

He notificado al amigo Tapia su deceso, y prometo verlo, el edificado domingo de la presente semana.

Lo saluda su affino, compatriota y amigo

Juan T. Costa.

La tertulia que debía tener lugar el 24 ha quedado posergada para el 31 del corriente.

Recomendamos á nuestros lectores el bonito folletín *Los ojos verdes* de Gustavo Bécquer, el poeta de moda.

Abel.

### SECCION AMENA

Amabilísimas lectoras, que caras de pascuas teneis.

¿Por qué estais tan alegres?

Os levantais de alguna mesa ó viene de alguna tertulia?

¿De una y otra cosa, no es verdad?

Pues bien, os felicito.

Tambien nosotros nos hemos levantado de una mesa criolla, como vereis por las variedades que nuestro compañero Serdan os dédica.

Olivados, por un momento de las tareas periodísticas, nos reunimos en una modesta mesa para celebrar alegramente el aniversario de la venida del Mesías.

Pobre mesa, en verdad; pers, no

siempre lo grande y vanidoso alhaga el espíritu.

Nosotros tenemos la felicidad, quizá envidiada, de que con poco nos divertimos y conformamos. Nos es mas rico un asado, cortado con los cubiertos vulgares que todos esos platos bonácticos, esas mesas en forma de heredadura y esos cubiertos de plata, esa profusión de luces y otros tenores.

Lo mismo nos banqueteamos sobre una mesa de pino en una pieza modesta, con un par de lámparas de kerosene. Nos quedamos tan satisfechos, tan alegres y contentos como si nos encontráramos en el mejor de los hoteles donde se dace lujo de vanidad.

Los que lucen grandezas serán mas felices que nosotros, cuando de todo están astiados? casi estamos por durarlo.

No extrañéis amabilísimas lectoras que *La Regeneración* se os presente este número con cara de pascuas.

Dejamos á un lado la gravedad para presentarnos ante vosotras lo mas risueño posible.

¿A que no os habeis acordado del pobre Roque? ¡Qué esperanzas! ni una flor.

A todos mis colegas les habeis hecho un agazajoso recibo, segun me cuentan, hasta jazmines cortados expresamente de la plantapara ellos, pero pero lo que es el pobre Roque, nada.

Es verdad que

Los árboles en el campo  
nacen con su distinción,  
unos nacen para santos  
y otros para hacer carbon.

Pero yo que tengo otros sentimientos para Vds. les deseo muchas cosas para el año entrante, ya que conmigo termina el 84 tan mal.

En primer lugar muchos miles de novios para que tengais donde elegir.

Muchos lectores de ojito, de esos que quieren leer el periódico primero que la dueña, que se lo llevan, que lo manchan, lo arrugan, lo rompen y muchas veces lo pierden.

Muchas flores, tertulias y paseos.

Muchos pesos tambien.

Y por ultimo pensando en regalarles algo soy capaz de daros hasta lo que no es mio.

Qué tienes?

Amalia hermosa, celestial querube, Ensueño dulce de mi amor primero Nacarada ilusión, flotante nube, De mi dicha sin par, bello lucero, ¿Por qué tu boca de coral y rosa, No suspira cual siempre venturosa? ¿Qué deseas? ¿quéquieres dueño mio?

Que me lleves á casa, que hace frio. Felicidad, lectoras.

Roque.

### VARIEDADES

#### Noche buena

Las tradicionales fiestas que siempre

han tenido por objeto saludar la venida del Salvador, es cosa que va desapareciendo entre nosotros, hasta que llegue el dia de su completo abandono.

Ni una tertulia, ni una de aquellas opíparas cenas que todos los años en unión de varios amigos se celebraba en una casa de la calle Reconquista.

Hoy si algo sucede pasa inapreciable porque todo se hace en silencio, como si se tratara de alguna conspiración.

Reunido me encontraba días pasados con los amigos que componen *La Regeneración*, cuando uno de ellos dijo con un tono de broma:

—El miércoles es Noche Buena, y no es noche de dormir.

—Pues será de cenar, observe yo en seguida, porque para estas cosas me pinto solo.

—Apoyado! dijeron todos, y manos á la obra; para arreglar la forma en que se lleve á cabo.

—Sereímos puramente nosotros los que representamos el periódico, ó se invitarán á otros amigos?

—Nosotros únicamente, porque para invitar á Fulano hay que hacerlo con Sutano y despns con Mengano, y etc.

—Pues que sea la cena de *La Regeneración*, dije yo; y esta idea prevaleció por unanimidad. De aquí pasamos á formar el menú, no sin antes proponer que la comida debía ser á la criolla, es decir, que no faltara el tradicional puchero con su excelente asado.

En estas circunstancias surgían dos dificultades: la cena, y *l'maitre d'hotel*.

—Yo me comprometo á carnear, dijo José de los Santos, y la casa la de Felipe Pereira.

—Bravo! dijimos nosotros, y vamos á comunicarle á Felipe que el miércoles á la noche invadiremos su domicilio.

Inútil me parece decir que este amigo se quedó mas contento que la misma Noche Buena, y doble nosotros por haber zanjado tan complicadísima cuestión.

Se trató que á las 9 en punto de la noche nos sentaríamos á la mesa.

Con una exactitud matemática, me presenté yo al dar la última campanada del reloj de la Matriz; —Nadie había aparecido, solo se encontraba en su puesto *l'maitre* rodeado allí de ollas y braseros y preguntando de vez en cuando cómo se pone esto y como se arregla aquello.

—Malo, dije yo entre mí, al ver que la casa se estaba arreglando con ayuda de vecino.

Me retiré, y volví á las 10 en compañía de Pereira.

Tampoco habían aparecido.—Esta gente no tendrá apetito, observaba yo que confiado en la cena había dejado trascurrir la hora de comer.

Un grave compromiso lo priva de asistir á Manuel Aturahola; así pues no faltaba mas que el Sr. Director de *La Regeneración*.

A las 10 y media, en momentos que íbamos á dar principio, porque la cosa ya pasaba de castaño oscuro, se presentó Mun, explicando su demora por un bautismo en que estaba comprometido.

Nos sentamos á la mesa y dimos principio á la cena.

Fuese que la hora para mí fuese ya bastante oportuna ó otras causas que no me explicó; lo cierto es, que aquello me pareció tan bien condimentado que a mí me supo lo mas agradable posible, sin contar á mis vecinos que no lo hicieron del todo mal.

Con una conversación más ó menos chispeante, sucediéndose los platos unos á otros y todos rociados con aquél de la uva, llegó el momento de los postres. Aquí fué Troya.

Brindis por aquí, discursos por allá y una arenga por todo lo alto capaz de desplomar el techo de la casa.

¡Qué ampulosidad en la frase! ¡Qué verbosidad en la lengua!

Yo en mi afán de brindar, porque no quería ser ménos, llegué en mi entusiasmo hasta hacerlo por la felicidad de los suscriptores de *La Regeneración*.

Lo que les comunico por si ustedes no lo saben.

Vino una orquesta á dar una serenata y esta fué la que puso fin á tanta oratoria.

Como en la pieza contigua á la que nosotros comíamos, se encontraron algunas señoritas, las tomamos del brazo, haciendo honores á la diosa Tersípore.

Nos pusimos á bailar que era un contento. Yo saltaba que era una maravilla. En fin, la música se despidió y nosotros también, puesto que eran las cuatro y media de la mañana.

He aquí como *La Regeneración*, particularmente ha festejado la Noche Buena, contribuyendo cada uno de sus miembros con una pequeña cuota.

Deseando á mis lectores unas felices Pascuas, lo saluda

Serdan.

### FOLLETIN

#### LOS OJOS VERDES

Por GUSTAVO HIDOLFO BECQUER

Hace mucho tiempo que tenía ganas de escribir cualquier cosa con este título.

Hoy que se me ha presentado ocasión, lo he puesto en letras grandes en la primera cuartilla de papel, y luego he dejado á capricho volar la pluma.

De todos modos, cuento con la imaginación de mis lectores para hacerme comprender en este que pudiéramos llamar boceto de un cuadro que pintaré algún dia.

I

Herido va el ciervo.... herido va; no hay duda. Se ve el rastro de sangre entre las zarzas del monte, y al saltar uno de esos lentiscos han flaqueado sus piernas.... Nuestro jóven Señor comienza por donde otros acaban.... en cuarenta años de montero no he visto mejor golpe.... Pero por San Saturio, patron de Soria! cortadle el paso por esas carrascas, azuzad los perros, soplad en esas trompas hasta echai los hígados, y hundidle á los corceles una cuarta de hierro en los híjares: ¿no veis que se dirige hacia la fuente de los Alamos, y si la salva antes de morir; podemos darle por perdido?

Las cuencas del Moncayo repitieron de eco en echo, el bramido de las trompas, el latir de la jauría desencadenada, y las voces de los pajés resonaron con nueva fúria, y el confuso tropel de hombres, caballos y perros se dirigió al punto que Iñigo, el montero mayor de los marqueses de Almenar, señalara como el mas aproposito para cortarle el paso á la res.

Pero todo fué inútil.

Cuando el más ágil de los lebreles llegó á las carracas jadeante y cubiertas las fauces de espuma, ya el ciervo, rápido como una saeta, las había salvado de un solo brinco, perdiéndose entre los matorrales de una trocha que conducía á la fuente.

—¡Alto!.... ¡Alto todo el mundo! gritó Iñigo entonces; estaba de Dios que había de marcharse.

Y la cabalgata se detuvo, y enmudecieron las trompas, y los tebreles dejaron resuñando la pista á la voz de los cazadores.

En aquel momento se reunía á la comitiva el héroe de la fiesta, Fernando de Argensola, el primogénito de Almenar.

—¿Qué haces? exclamó dirigiéndose á su montero, y en tanto ya se pintaba el asombro en sus facciones, ya ardía la cólera en sus ojos. ¿Qué haces, imbécil? ¡Ves que la pieza está herida, que es la primera que cae por mi mano y abandonas el rastro y la dejas perder para que vaya á morir en el fondo del bosque! ¡Crees acaso que he venido á matar ciervos para festines de los lobos!

—Señor, murmuró Iñigo entre dientes, es imposible pasar de este punto.

—¡Imposible! Y por qué?

—Porque esa trocha, prosiguió el montero, conduce á la fuente de los Alamos, la fuente de los Alamos en cuyas aguas habita un espíritu del mal. El que osa enturbiar su corriente, paga caro su atrevimiento. Ya la res habrá salvado sus márgenes: ¡cómo la salva-

reis vos sin atraer sobre vuestra cabeza alguna calamidad horrible?—Los cazadores somos reyes del Moncayo, pero reyes que pagan un tributo. Pieza que se refugia en esa fuente misteriosa, pieza perdida.

—Pieza perdida! Primero perderé yo el señorío de mis padres, y primero perderé el ánimo en manos de Satanás, que permitir que se me escape ese ciervo, el único que ha herido mi verable, la primicia de excursiones de cazador.... ¿Lo ves?.... ¡lo ves?.... Aun se distingue á intervalos desde aquí.... las piernas le faltan, su carreta se acorta; déjame.... déjeme.... suelta esa brida, ó te revuelco en el polvo.... ¿Quén sabe si no le daré lugar para que llegue á la fuente? y si llegase, al diablo ella, su limpidez y sus habitadores. ¡Sús! Relámpago! ¡sós! caballo mio! si le alcanzas, mando engrazar los diamantes de mi joyel en tu serreta de oro.

Caballo y ginete partieron como un huracán.

Iñigo los siguió con la vista hasta que se perdieron en la maleza; después volvió los ojos en derredor suyo; todos como él permanecieron inmóviles y consternados.

## ULTIMO DIA

Mientras dure la ausencia de nuestro agente en Buenos Aires, que urgentemente ha tenido que partir para Ramos Mejía, queda encargado interinamente de todo lo que se relaciona con nuestro periódico, el señor don Saturnino Lara, calle Perú núm. 183.

El Administrador.

Ha sido nombrado inspector general de armas el coronel Farias.

Merece verse el Nacimiento que han hecho los niños del señor don José L. Pérez.

Se encuentra en cama, aquejada de una fuerte dolencia, la jóven Juana Maciel. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

\*

Recorrió las calles en Noche Buena la improvisada comparsa "Los Locos". Sus canciones buenas. Su Director, D. Juan Vazquez.

○

Don Enrique Clark encuéntrase ya restablecido de la caída que sufrió de un caballo en la calle 18 de Julio,

Felicitamos al amigo,

□

Felicitamos á nuestro colega *La Broma* en su cuarto aniversario.

○

Tomamos de *El Aspirante*, á quien agradecemos su galante saludo:

"LA REGENERACION—Como estaba

anunciado reapareció el 14 del corriente en la vecina orilla, *La Regeneracion* que como se sabe, toman parte en su redacción los señores E. M. y A. Seco.

"Devolvemos al apreciable colega el saludo que dirige á la prensa, deseándole larga vida.

"*La Regeneracion* viene á llenar un vacío sentido ha mucho, entre nosotros."

+

Falleció el 26 en las primeras horas de la mañana la señora suegra de nuestro amigo Angel Silva.

Sentimos tan irreparable pérdida.

Era una anciana virtuosa que gozaba del aprecio general de nuestra sociedad.

Que la tierra le sea leve á la que en vida se llamó Petrona Maciel.

✿

Acompañaron al señor Ministro de la Guerra, general Tajes, en su partida á su estancia en el Yi, el señor D. Tránsito Lopez y el jóven Sotto.

Hoy varios compañeros de tareas de nuestra hoja visitarán la cañonera *General Artigas* invitados por el señor don Isidoro Carballo.

†

Se anuncia la próxima llegada del señor don Benjamin Irigoyen así como la de nuestro amigo Casildo G. Thompson.

✿

Encuéntrase entre nosotros desde el domiugo pasado el jóven Domingo Garcia. Que le sea grata su permanencia en el seno de nuestra sociedad.

Encuéntrase bien de salud la señora doña Ignacia Martinez.

□

Los señores médicos que asisten á la señora Octaviana Barragan, que como nuestros lectores saben se halla enferma de alguna gravedad, han resuelto hacerle una operación como último medio para aliviar su mal. Esperamos que de este último recurso de la ciencia venga su pronto restablecimiento.

▽

El señor Fortet encuéntrase mejor de los males que lo aquejaban.

Partió ayer con destino á Buenos Aires nuestro amigo Ruperto Mezquita.

Que tenga una buena acogida entre nuestros amigos de la vecina orilla.

\*\*

Hállase entre nosotros el señor D. Felipe Gaz, presidente del centro Brasilero.

✿

El viernes verificóse el enlace de la señora Alejandra Guerra con el jóven Agapito Rosales. Muy concurrida y animada estuvo esta fiesta.

††

Una persona generosa que no se sabe quien es hasta ahora, ha enviado 200 pesos nacionales para el sosten del periódico. Mil gracias.

Abel.